



MÉTÉO 32 50
POMPIERS 18
SECOURS 112
SAMU 15

CHARTRE DU RANDONNEUR



Rester sur les chemins et sentiers balisés



Respecter les clôtures, refermer les barrières



Faire attention aux cultures et aux animaux



Tenir compte des consignes des chasseurs pendant les périodes de chasse traditionnelles



Ne pas faire de feu et ne pas fumer dans les bois ou à proximité des lisières et des broussailles



Ne pas jeter de débris, les emporter avec soi



Rester courtois avec les riverains des chemins et les autres utilisateurs de la nature



Se montrer silencieux et discret, observer la faune, la flore sans la toucher



Respecter les équipements d'accueil, de signalisation et de balisage



Respecter les autres pratiquants randonneurs, cavaliers et cyclistes



RECOMMANDATIONS

- Évitez de partir seul.
- Avertissez vos proches de votre itinéraire.
- Ne vous surestimez pas, repérez le parcours et choisissez-le en fonction de vos capacités physiques.
- N'oubliez pas la carte du secteur concerné (IGN Top 25 de préférence), une boussole.
- Si possible, prévoyez une solution de repli en cas de problème (refuge ou autre itinéraire).
- Évitez de partir par mauvais temps et adaptez votre parcours en fonction des saisons (orages violents l'été, avalanches au printemps).
- En cas d'orage, évitez d'utiliser le téléphone et les appareils électriques, ne vous abritez pas sous les arbres.



ÉQUIPEMENT

- Emportez, même en été, des vêtements de randonnée adaptés à tous les temps, des chaussures de marche adaptées au terrain et à vos pieds, un sac à dos, des accessoires indispensables (gourde, couteau, pharmacie, lampe de poche, boussole, chapeau) ainsi que des bâtons de marche.
- Pensez à prendre suffisamment d'eau, évitez de boire l'eau des ruisseaux.
- Munissez-vous d'aliments énergétiques riches en protéines, glucides et fructose tels que des barres de céréales, pâtes de fruits, fruits secs... etc.

Fiche rando



29

Le refuge des Cortalets depuis Fillols

Agréable itinéraire, au cœur de la forêt domaniale du Canigó, ce petit sentier en sous-bois est l'un des chemins le plus court pour gagner les hauteurs du massif.

Ceux qui le souhaitent pourront, à partir du refuge gardé des Cortalets, prolonger leur ascension et atteindre le sommet du Pic du Canigó, situé à deux heures de marche.

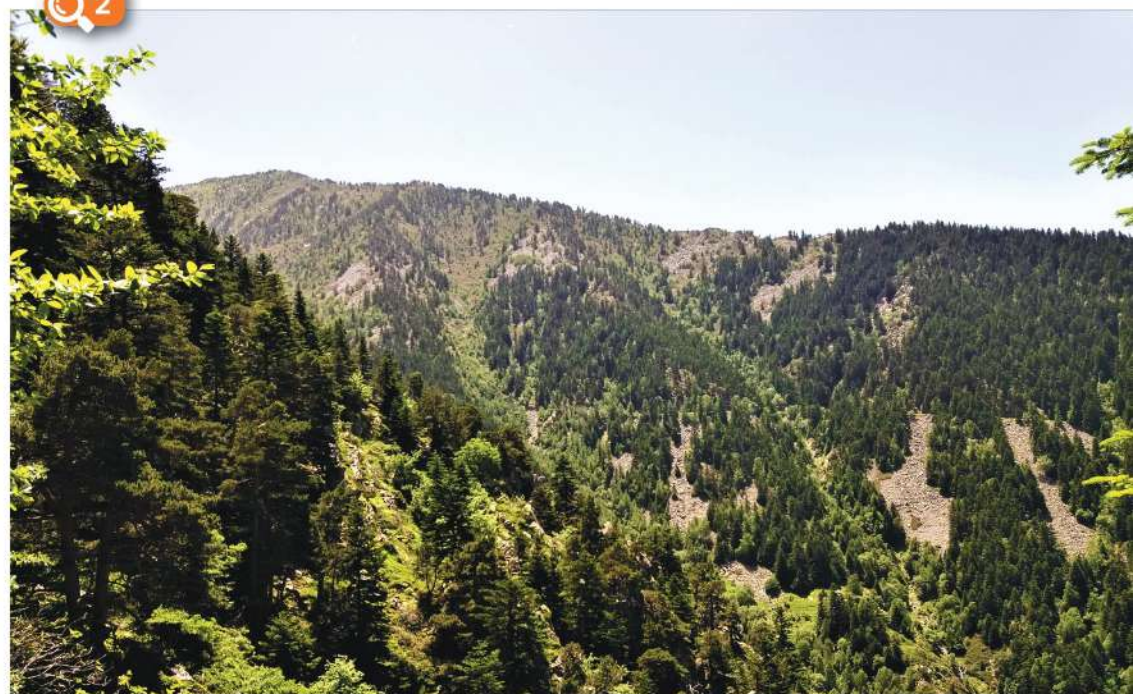
P MAIRIE DE FILLOLS 760 M

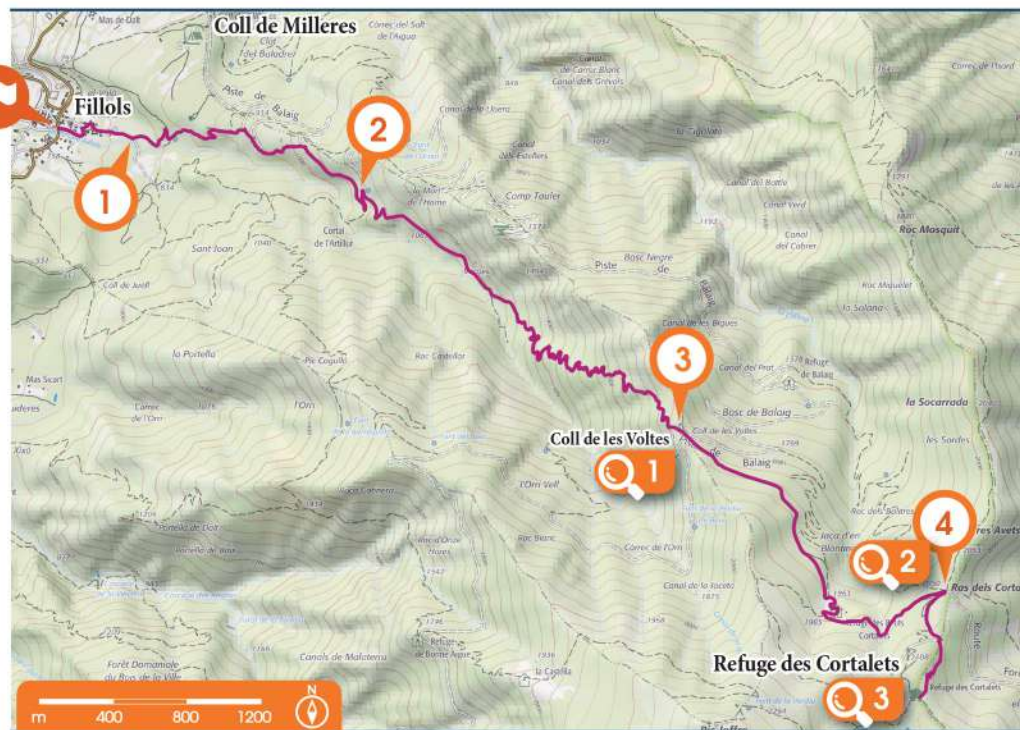
4 h 40 mn - 8,6 km

1490 m



FILLOLS - TAURINYA





Licence IGN



Accès motorisé : Depuis Prades ou Vernet-les-Bains, empruntez la D27 en direction de Fillols, et rejoignez la mairie. Si vous venez de Prades, à l'entrée du village laissez sur votre droite la D47 et continuez toujours sur la D27 en suivant la direction de Vernet-les-Bains.

Du point de départ, remontez vers l'est en suivant la route située en face de la mairie. À la première intersection, laissez sur votre gauche le GR®P Ronde du Canigó (balisage jaune et rouge) et continuez sur votre droite en suivant les balises jaunes, jusqu'à la prochaine intersection avec l'itinéraire du Pic Coguló.

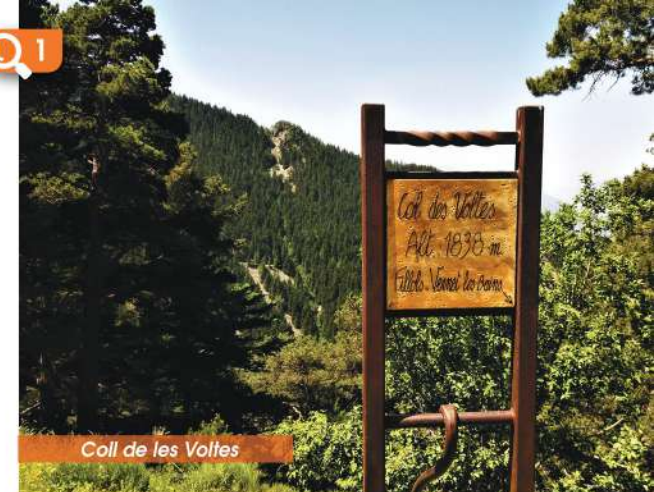
1 Laissez ce dernier sur votre droite et prolongez toujours dans la même direction par un agréable petit chemin qui rejoint en amont la piste forestière de Balaig. Puis, continuez sur votre droite et quelques mètres plus loin, dans le virage, quittez la piste et prenez le chemin sur votre droite qui rejoint à nouveau le piste, prolongez la de 500 m jusqu'au prochain virage.

2 Au panneau, quittez la piste pour emprunter sur votre droite le départ du sentier d'intérêt Grand site du Coll de les Voltes. Le sentier suit en pente douce la rivière de Fillols, tantôt à l'ombre des pins, tantôt offrant de belles vues. À 1,2 kilomètres la pente s'accroît et le chemin serpente à l'ombre des pins jusqu'au Coll de les Voltes.

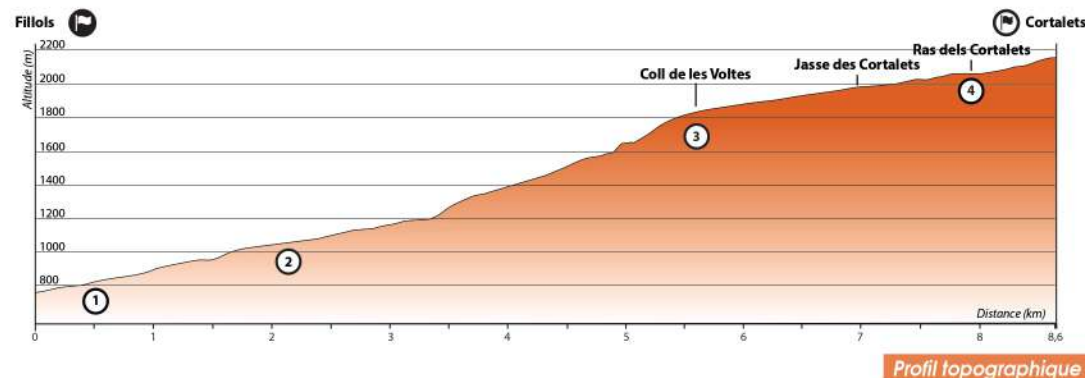


3 Au col, ignorez la piste sur votre droite et continuez sur celle en face pour rejoindre la Jasse des Cortalets et son petit refuge. Prolongez toujours en suivant la piste jusqu'au Ras dels Cortalets à 2 050 mètres d'altitude.

4 Du ras, qui peut se traduire en français par une étendue plate ou un col évasé, prenez la piste sur votre gauche, en direction du refuge. Après 300 mètres de marche, prenez encore sur votre gauche un sentier, qui monte en lacets jusqu'au refuge des Cortalets. Le sommet du Pic du Canigó n'est plus qu'à deux heures d'ascension.



Coll de les Voltes



Profil topographique

À voir en chemin



Chalet-refuge des Cortalets

LE REFUGE DES CORTALETs

Le chalet-refuge des Cortalets a été inauguré en 1899. Le bâtiment principal, qui a été rénové et agrandi en 1980 par la section du Club Alpin Français (CAF) de Prades conserve, encore aujourd'hui, son aspect original.

Le refuge est doté d'une capacité de 105 couchages (dortoirs ou chambres), d'un bar et d'un restaurant, ainsi que de nombreux autres services. La période d'ouverture s'étend de la fin mai à la mi-octobre. Pour réserver, se renseigner en ligne sur le site internet de la FFCAM.

À noter que le refuge non gardé d'hiver (dit Coderch) est ouvert de la mi-octobre au dernier week-end de mai. Il a une capacité de 19 couchages.

FILLOLS - The Cortalets Refuge from Fillols

Altitude: 1490 m

Duration: 4h40

Distance: 8.6 km

A pleasant route through the heart of the Canigó state forest, this small woodland trail is one of the shortest paths to reach the heights of the massif.

Those who wish can continue their ascent from the Cortalets Refuge, reaching the summit of Pic du Canigó, which is about a two-hour walk away.

Motorized Access: From Prades or Vernet-les-Bains, take the D27 towards Fillols and reach the town hall. If you are coming from Prades, at the entrance of the village, leave the D47 on your right and continue on the D27 towards Vernet-les-Bains.

From the starting point, head east following the road opposite the town hall. At the first intersection, leave the GR®P Ronde du Canigó (yellow and red markings) on your left and continue on your right, following the yellow markers until the next intersection with the Pic Cogulló trail.

Leave this path on your right and continue straight on a pleasant little path that connects with the Balaig forest track. Then, continue on your right, and a few meters further, at the bend, leave the track and take the path on your right that reconnects with the track. Follow it for 500 meters until the next bend.

2. At the sign, leave the track and take the path on your right, which marks the start of the Grand Site of Coll de les Voltes trail. The path gently slopes down alongside the Fillols river, sometimes shaded by pines, sometimes offering beautiful views. After 1.2 kilometers, the slope steepens, and the trail winds under the shade of the pines until reaching Coll de les Voltes.
3. At the pass, ignore the track on your right and continue on the one in front to reach the Jasse des Cortalets and its small refuge. Keep going on the track until you reach Ras des Cortalets at an altitude of 2,050 meters.
4. From the Ras, which can be translated into French as a flat area or a wide pass, take the track to your left, heading towards the refuge. After 300 meters of walking, turn left again onto a trail that climbs in switchbacks until reaching the Cortalets Refuge. The summit of Pic du Canigó is only two hours of ascent away.

Practical Information

- Stay on marked paths and trails
- Do not litter; take your trash with you
- Respect fences and always close gates
- Be polite to locals and other users of the natural environment

- Be mindful of crops and animals
 - Remain quiet and discreet; observe wildlife and flora without touching
 - Follow hunters' advice during hunting season
 - Respect facilities, signs, and waymarking
 - Do not light fires or smoke in or near wooded areas
 - Respect other users: hikers, horse riders, and cyclists
-

Hiker's Code

- Avoid going alone
 - Inform someone of your route
 - Don't overestimate your abilities; choose your hike according to your physical condition
 - Don't forget a map (preferably IGN Top 25) and a compass
 - If possible, plan a fallback solution in case of trouble (shelter or alternative route)
 - Avoid hiking in bad weather and adjust the hike to the season (violent summer storms, spring avalanches)
 - During a storm, avoid using phones or electronics, and don't shelter under trees
-

Recommendations

- Even in summer, bring suitable clothing for all weather, hiking shoes, a backpack, and essential items (water bottle, knife, first aid kit, flashlight, compass, hat), plus trekking poles
 - Take enough water and avoid drinking from streams
 - Bring high-energy food (cereal bars, fruit paste, dried fruit, etc.)
-

Useful Numbers

- Weather: 32 50
- Emergency: 112
- Ambulance (SAMU): 15
- Firefighters: 18

FILLOLS – El refugi dels Cortalets des de Fillols

Altitud: 1490 m

Durada: 4h40

Distància: 8,6 km

Un itinerari agradable, al cor del bosc estatal del Canigó, aquest petit camí de bosc és un dels camins més curts per arribar a les alçades del massís.

Aquells que ho desitgin poden continuar l'ascensió des del refugi guardat dels Cortalets i arribar al cim del Pic del Canigó, situat a dues hores de marxa.

Accés motoritzat: Des de Prades o Vernet-les-Bains, agafeu la D27 en direcció a Fillols i arribeu a l'ajuntament. Si veniu de Prades, a l'entrada del poble, deixeu la D47 a la dreta i continueu sempre per la D27 en direcció a Vernet-les-Bains.

Des del punt d'inici, pugeu cap a l'est seguint la carretera que queda davant de l'ajuntament. A la primera cruïlla, deixeu a l'esquerra el GR®P Ronda del Canigó (marques grogues i vermelles) i continueu a la dreta seguint les marques grogues fins a la propera cruïlla amb l'itinerari del Pic Cogulló.

Deixeu aquest camí a la dreta i continueu sempre en la mateixa direcció per un agradable petit camí que es connecta amunt amb la pista forestal de Balaig. Després, continueu a la dreta i, uns metres més endavant, en el revolt, deixeu la pista i agafeu el camí a la dreta que es reconnecta amb la pista, seguiu-la 500 metres fins al proper revolt.

2. Al panell, deixeu la pista i agafeu a la dreta el camí d'interès Grand site del Coll de les Voltes. El camí segueix amb una pujada suau al costat del riu de Fillols, a vegades a l'ombra dels pins, a vegades amb boniques vistes. A 1,2 quilòmetres, la pendent s'intensifica i el camí serpenteja a l'ombra dels pins fins arribar al Coll de les Voltes.
3. Al coll, ignoreu la pista a la dreta i continueu per la que hi ha al davant per arribar a la Jasse dels Cortalets i al seu petit refugi. Seguiu sempre per la pista fins al Ras dels Cortalets a 2.050 metres d'altitud.
4. Des del ras, que es pot traduir en francès com una extensió plana o un coll eixamplat, agafeu la pista a l'esquerra en direcció al refugi. Després de 300 metres de marxa, agafeu encara a l'esquerra un camí que puja en llaç fins al refugi dels Cortalets. El cim del Pic del Canigó ja només està a dues hores d'ascensió.

Informació pràctica

- Resteu als camins i senders senyalitzats
- No llenceu deixalles; endueu-vos-les
- Respecteu les tanques i torneu-les a tancar
- Sigueu amables amb els veïns i altres usuaris de la natura

- Aneu amb compte amb els conreus i els animals
 - Mantingueu el silenci i sigueu discrets; observeu la fauna i flora sense tocar-les
 - Respecteu les indicacions dels caçadors durant la temporada de caça
 - Respecteu la senyalització i els equipaments del camí
 - No feu foc ni fumeu als boscos ni prop de matolls
 - Respecteu altres practicants: excursionistes, genets i ciclistes
-

Codi del senderista

- Eviteu sortir sols
 - Informeu algú del vostre itinerari
 - No sobrestimeu les vostres capacitats; trieu la ruta segons el vostre estat físic
 - Porteu un mapa (preferiblement IGN Top 25) i una brúixola
 - Si és possible, preveieu un refugi o itinerari alternatiu en cas de problema
 - Eviteu sortir amb mal temps i adapteu el recorregut a l'estació (tempestes d'estiu, allaus a la primavera)
 - En cas de tempesta, eviteu utilitzar el telèfon o aparells elèctrics, i no us refugieu sota els arbres
-

Recomanacions

- Fins i tot a l'estiu, porteu roba adequada per a qualsevol temps, calçat de muntanya, una motxilla, i el material essencial (cantimplora, ganivet, farmaciola, llanterna, brúixola, barret) i bastons de caminar
 - Porteu prou aigua i eviteu beure de rierols
 - Porteu aliments energètics com barretes de cereals, fruita seca, pasta de fruita, etc.
-

Telèfons útils

- Meteo: 32 50
- Emergències: 112
- SAMU (ambulàncies): 15
- Bombers: 18